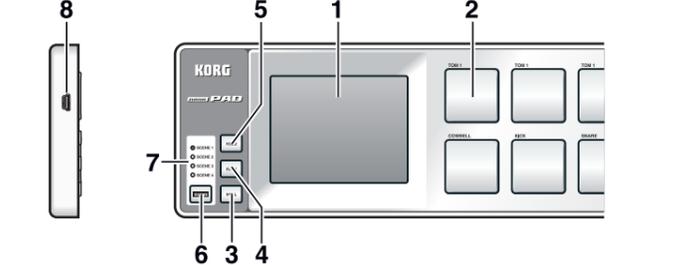


## Введение

Благодарим за приобретение USB-контроллера Korg nanoPAD. Для того чтобы работа с прибором была долгой и плодотворной, прочтите внимательно данное руководство.

▲ Для того чтобы в полной мере использовать функциональный потенциал данного прибора, следует произвести соответствующие настройки установленного в компьютере программного обеспечения. Подробнее о процедуре настройки должно быть рассказано в соответствующем руководстве пользователя по прикладному программному обеспечению.

### Внешний вид прибора



**1. Сенсорная панель X-Y Pad**

Сенсорная панель служит для передачи MIDI-сообщений Control Change и Pitch Bend.

**2. Триггерные пэды**

Триггерные пэды служат для передачи MIDI-сообщений Note On или Control Change.

**3. Кнопка [ROLL]**

Данная кнопка служит для управления функцией Roll.

**Что такое функция Roll?**

Функция Roll позволяет имитировать дробь (например, при игре звуком малого барабана).

**Как пользоваться функцией Roll?**

Нажмите на кнопку [ROLL], при этом загорится ее подсветка.

Дотроньесь до сенсорной панели и нажмите на триггерный пэд. Запустится воспроизведение дроби. Для окончания воспроизведе-ния дроби снимите руку с сенсорной панели.

▲ Даже если функция Roll включена, дробь не будет воспроизводиться, если не дотронуться до сенсорной панели.

▲ В режиме Roll сенсорная панель MIDI-сообщений Pitch Bend и Control Change не передает.

**Использование сенсорной панели**

**По оси X** Скорость дроби (частота ударов). При перемещении пальца влево скорость уменьшается, при перемещении вправо – увеличивается.

**По оси Y** Громкость дроби. При перемещении пальца вниз громкость уменьшается, при перемещении вверх – увеличивается.

**4. Кнопка [FLAM]**

Данная кнопка служит для управления функцией Flam.

**Что такое функция Flam?**

Функция Flam позволяет имитировать флэм – исполнительский приём, при котором обе палочки наносят почти одновременный удар по одному и тому же барабану, причём вторая (основная) нота играетса громче. Это позволяет добиться более мощного и жирного звучания.

**Как пользоваться функцией Flam?**

Нажмите на кнопку [FLAM], при этом загорится ее подсветка. Для воспроизведения флэма дотроньтесь до сенсорной панели и ударьте по триггерному пэду.

▲ Для воспроизведения флэма перед нажатием на пэд следует коснуться сенсорной панели.

▲ В режиме Flam сенсорная панель MIDI-сообщений Pitch Bend и Control Change не передает.

▲ Использовать функции Roll и Flam одновременно нельзя.

**Использование сенсорной панели**

**По оси X** Скорость флэма, то есть временной интервал между двумя ударами. При перемещении пальца влево скорость уменьшается, при перемещении вправо – увеличивается.

**По оси Y** Громкость второй (основной) ноты флэма. При перемещении пальца вниз громкость уменьшается, при перемещении вверх – увеличивается.

**5. Кнопка [HOLD]**

Данная кнопка служит для управления функцией Hold.

**Что такое функция Hold?**

Функция Hold запоминает позицию, в которой исполнитель убрал палец с сенсорного пэда. Например, если музыкант исполняет дробь при помощи функции Roll и активирует при этом функцию Hold, он может снять руку с сенсорного пэда – и при этом воспроизведение дроби будет продолжаться.

**6. Кнопка [SCENE]**

Эта кнопка служит для выбора одной из четырех сцен. Каждая «сцена» представляет собой определенный набор настроек сенсорной панели и триггерных пэдов. Вместе четыре сцены в памяти прибора называются «набором сцен».

note Пользователь может редактировать параметры сенсорной панели и пэдов при помощи программы KORG KONTROL Editor (см. далее).

**7. Светодиодные индикаторы сцен**

Каждый светодиод соответствует одной из сцен.

**8. Разъем USB**

Разъем USB используется для подключения Korg nanoPAD к персональному компьютеру.

### Установка

### Системные требования

#### Mac OS X

*Компьютер* Apple Macintosh с процессором Intel или PowerPC и USB-портом, удовлетворяющий требованиям ОС Mac OS X.

*Операционная система* Mac OS X версии 10.3.9, 10.4.7 или выше

#### Windows

*Компьютер* PC с USB-портом, удовлетворяющий требо-ваниям ОС Windows XP/Vista (рекомендуется USB-чипсет Intel).

*Операционная система* Microsoft Windows XP SP2 или выше, Microsoft Windows Vista SP1

### Коммутация и питание

Подключите nanoPAD к персональному компьютеру при помощи кабеля USB. Прибор включится, и загорится светодиод выбранной сцены.



▲ При использовании пассивного (без внешнего питания) USB-разветвителя (HUB) nanoPAD может не включиться из-за нехватки мощности. В этом случае подключайте nanoPAD непосредственно к USB-порту компьютера или активному USB-разветвителю.

### Установка драйвера

**Процедура инсталляции**

После подключения nanoPAD к персональному компьютеру опера-ционная система автоматически установит стандартный драйвер USB-MIDI.

▲ При работе с Microsoft Windows XP/Vista стандартный драйвер USB-MIDI не является мультиклиентным, т.е. не позволяет работать с несколькими приложениями одновременно.

Для использования nanoPAD одновременно с несколькими приложени-ями следует установить драйвер Korg USB-MIDI.

Даже в случае, если пользователь не планирует работать с несколькими программами одновременно, настоятельно рекомендуется установить драйвер Korg USB-MIDI, поскольку в этом случае работа будет более стабильной и быстрой. Скачать драйвер Korg USB-MIDI и руководство по уста-новке можно с официального web-сайта Korg (http://www.korgmusic.ru/).

▲ Для работы с программой Korg Kontrol Editor необходимо использовать драйвер Korg USB-MIDI.

**Порты драйвера**

Входной и выходной MIDI-порты nanoPAD распознаются компьютером как IIN и IOUT. Как видно из таблицы, имя порта зависит от установленной операционной системы, а также от того, был ли установлен драйвер Korg USB-MIDI.

ОС	MIDI IN	MIDI OUT
Mac OS X 10.3 или 10.4	nanoPAD Port 1	nanoPAD Port 1
Mac OS X 10.5 или выше	nanoPAD PAD	nanoPAD CTRL
Windows XP	USB audio device	USB audio device
Windows Vista	nanoPAD	nanoPAD
Windows XP/Vista + драйвер Korg USB-MIDI	nanoPAD 1 PAD	nanoPAD 1 CTRL

**Порт MIDI IN**

Данный порт служит для получения MIDI-сообщений от nanoPAD. Для управления с помощью nanoPAD компьютерной программой следует указать данный порт в качестве входного в настройках используемой программы. Данный порт также используется про-граммой Korg Kontrol Editor для работы с nanoPAD.

**Порт MIDI OUT**

Данный порт используется программой Korg Kontrol Editor для управления работой nanoPAD.

### Настройка дополнительных параметров

▲ Для настройки описанных ниже параметров требуется обязательное исполь-зование программы Korg Kontrol Editor. Программу Korg Kontrol Editor можно загрузить с официального web-сайта Korg (http://www.korgmusic.ru/).

### Глобальные настройки

Следующие параметры устанавливаются для всех сцен одновременно.

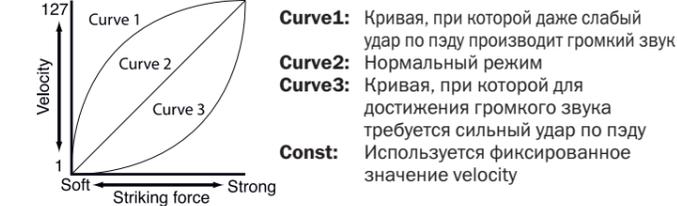
**Global MIDI Channel [1...16]**

Параметр определяет номер MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений

от сенсорной панели и триггерных пэдов nanoPAD на персональный компьютер. Этот же MIDI-канал используется для приема данных сообщений в программе на ПК.

**Velocity Curve [Velocity Curve 1...3/Const Velocity]**

Кривая Velocity определяет взаимосвязь между скоростью нажатия на клавиши и громкостью звучания. Пользователь может выбрать одну из трех таких кривых или работать с фиксированным значе-нием Velocity.



**Const Velocity [1...127]**

Данный параметр определяет фиксированное значение Velocity в случае, если для параметра Velocity Curve было выбрано значение «Const Velocity».

### Триггерные пэды

При работе с триггерными пэдами могут передаваться сообщения Control Change или Note On в зависимости от значения параметра Assign Type. Пользователь может определять тип сообщений, назначенных на пэд, MIDI-канал, который будет использоваться для их пе-редачи, режим работы триггерного пэда, номер сообщений Control Change и Note On, значения, которые передаются при нажатии и от-пускании пэда, а также управлять состоянием функций Flam/Roll.

note При передаче нескольких сообщений Note On или Control Change с одного пэда их значения (velocity или On Value/Off Value) совпадают.

**MIDI Channel [1...16/Global MIDI Channel]**

Параметр определяет номер MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений от каждого из пэдов. Установите номер канала, соответствующий активному MIDI-каналу используемого программного обеспечения. Значение «Global MIDI Channel» используется для выбора глобального MIDI-канала.

**Assign Type [No Assign/Note/Control Change]**

Параметр определяет тип MIDI-сообщений, назначаемых на выбранный пэд. Пользователь может отключить пэд (значение «No Assign») или выбрать сообщение типа Control Change/Note On.

**Pad Behavior [Momentary/Toggle]**

Выбор режима работы пэда:

**Momentary** Нажатие на пэд посылает сообщение Control Change/Note On со значением, заданным параметром «On Value» (см. далее). При отпускании пэда посылается сообщение со значением, заданным параметром «Off Value» (или сообщение Note Off).

**Toggle** Каждый раз при нажатии на пэд происходит переключение между значениями «On Value»/Note On и «Off Value»/Note Off.

**Note Number [C-1...G9/No Assign]**

Номер ноты для сообщения типа Note On.

**Control Change Number [0...127/No Assign]**

Номер MIDI-сообщения Control Change для передачи.

**On Value [0...127]**

Значение MIDI-сообщения, которое передается при нажатии на триггерный пэд.

note Данный параметр доступен только в случае, если для параметра Assign Type выбрано значение «Control Change».

**Off Value [0...127]**

Значение MIDI-сообщения, которое передается при отпускании триггерного пэда.

note Данный параметр доступен только в случае, если для параметра Assign Type выбрано значение «Control Change».

**Roll/Flam Enable [Disable/Enable]**

Параметр служит для управления функциями Roll/Flam. Если отклю-чить функцию Roll/Flam для определенного пэда, он не будет воспроизводить дробь/флэм даже при нажатых кнопках ROLL/FLAM.

### Сенсорная панель

**MIDI Channel [1...16/Global MIDI Channel]**

Параметр определяет номер MIDI-канала для передачи MIDI-сообщений от сенсорной панели. Установите номер канала, соответствующий активному MIDI-каналу используемого программного обеспечения. Значение «Global MIDI Channel» используется для выбора глобального MIDI-канала.

**Движение пальца по горизонтали/вертикали**

При работе с сенсорной панелью могут передаваться сообщения типов Control Change или Pitch Bend в зависимости от значения параметра Assign Type. Пользователь может определять тип сообщений, соответствующих перемещению пальца по горизонтали/вертикали, номер сообщения Control Change, MIDI-каналы и полярность.

**Assign Type [No Assign/Control Change/Pitch Bend]**

Параметр определяет тип MIDI-сообщений, назначаемых на вы-бранное направление перемещения пальца (по горизонтали/верти-кали). Пользователь может отключить сенсорную панель (значение «No Assign») или выбрать сообщение типа Control Change/Pitch Bend.

**Control Change Number [0...127]**

Номер MIDI-сообщения Control Change для передачи.

**Polarity [Normal/Reverse]**

Параметр устанавливает полярность сенсорной панели.

**Normal** Обычная полярность. По оси X значения увеличиваются при перемещении пальца слева направо, по оси Y – при движении пальца снизу вверх.

**Reverse** Обратная полярность. По оси X значения увеличиваются при перемещении пальца справа налево, по оси Y – при движении пальца сверху вниз.

**Нажатие/отпускание (функция Touch/Release)**

При нажатии на сенсорную панель и при снятии пальца могут передаваться сообщения типа Control Change. Это называется функцией Touch/Release. Пользователь может изменять номер сообщения Control Change, а также значение, передаваемое при нажатии/отжати, и время атаки/затухания.

▲ Для передачи этих данных используется MIDI-канал, выбран-ный для сенсорной панели.

**X-Y Pad Touch Release Enable [Enable/Disable]**

Параметр служит для включения/отключения функции X-Y Pad Touch Release.

**Control Change Number [0...127]**

Номер MIDI-сообщения Control Change для передачи.

**On Value [0...127]**

Значение MIDI-сообщения, которое передается при прикосновении к сенсорной панели.

**Off Value [0...127]**

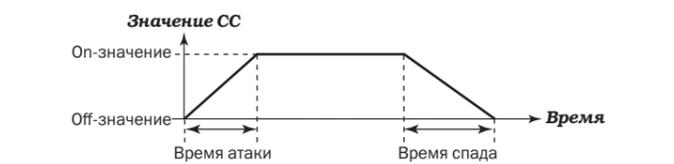
Значение MIDI-сообщения, которое передается при снятии пальца с сенсорной панели.

**Attack Time [0...127]**

Время атаки, т. е. время, в течение которого достигается значение On Value, начиная с момента нажатия на сенсорную панель (см. рис.).

**Release Time [0...127]**

Время затухания, т. е. время, в течении которого достигается значе-ние Off Value, начиная с момента снятия пальца с сенсорной панели.



### Восстановление заводских настроек

Для восстановления заводских настроек Korg nanoPAD включите питание, удерживая при этом нажатыми кнопки [HOLD], [FLAM] и [SCENE]. По окончании процесса восстановления загорятся свето-диоды сцен.

▲ Процесс восстановления занимает несколько секунд. Ни в коем случае не отключайте питание прибора в это время!

### Устранение неполадок

**Не включается питание**

- При использовании пассивного (без внешнего питания) USB-разветвителя (HUB) nanoPAD может не включиться из-за нехватки мощности. В этом случае подключайте nanoPAD непосредственно к USB-порту компьютера или активному USB-разветвителю.

**Прибор не работает с программным обеспечением**

- Убедитесь, что nanoPAD был обнаружен компьютером. При работе с Windows XP перейдите к Панели Управления, выберите пункт «Звуки и аудиоустройства» и проверьте закладку «Оборудование».

- При работе с Windows Vista перейдите к Панели Управления, выберите пункт «Звук» → «Просмотр оборудования и устройств» → «Диспетчер устройств» → и проверьте закладку «Звуковые, видео и игровые устройства».

- При работе с Mac OS X откройте «Applications» → «Utilities» → «Audio MIDI Settings» и проверьте закладку «MIDI Devices».

- Убедитесь, что в используемой прикладной программе nanoPAD указан в качестве входного MIDI-порта.

- Возможно, используемая прикладная программа не поддерживает опре-деленные функции nanoPAD. Обратитесь к руководству пользователя при-кладной программы.

- Для того чтобы в полной мере использовать функциональный потенциал данного прибора, следует произвести соответствующие настройки уста-новленного в компьютере программного обеспечения. Подробнее о проце-дуре настройки должно быть рассказано в соответствующем руководстве пользователя по прикладному программному обеспечению.

### Технические характеристики

<b>Коммутация</b>	USB-разъем (тип mini-B)
<b>Питание</b>	USB-разъем
<b>Энергопотребление</b>	не более 100 мА
<b>Габариты</b>	320 x 82 x 16.5 мм
<b>Вес</b>	330 г
<b>Комплект поставки</b>	Кабель USB, руководство пользователя

\* Внешний вид и характеристики прибора могут быть изменены без предварительного уведомления.